



Kazakh (қазақ тілі)

Malayalam (\_\_\_\_\_)

## Кіріспе рәсімдер

Крест белгісі

Әкені және Ұлдың және  
Киелі Рухтың атынан.

Іюсіз

Құттықтау

Иеміз Иса Мәсіхтің рақымы,  
және Құдайға деген  
сүйіспеншілік, және Киелі  
Рухтың қарым-қатынасы  
Барлығынызбен болыңыз.  
Және сіздің рухынызбен.

Enititial аңыз

Бауырлар (бауырлар мен  
әпкелер), біздің  
күнәларымызды  
мойындайық, Сондықтан  
қасиетті жұмбақтарды  
тойлауға өзімізді  
дайындаңыз.

Мен Құдіретті Құдайға  
мойынсұнамын және саған,  
бауырларым және әпкелерім,  
мен қатты күнә жасадым,  
Менің ойымда және менің  
сөздерімде, Мен істегенімде  
және мен не істей алмадым,  
менің кінәім арқылы, менің  
кінәім арқылы, менің ең ауыр  
кінәлігім арқылы; Сондықтан  
мен Мэр Мэри-Варгинди  
сұраймын, Барлық  
періштелер мен әулиелер, Ал  
сен, бауырларым,

Kazakh (қазақ тілі)

Malayalam (\_\_\_\_\_)

қарындастарым, Құдайымыз  
Жаратқан Ие үшін дұға ету.

Құдіреті шексіз Құдай бізге  
мейірімділік танытуы мүмкін,  
Бізді күнәларымыз кешір,  
және бізді мәңгілік өмірге  
апарыңыз.

Іюсіз

Кирия

Раббым, рақым ет.

Раббым, рақым ет.

Мәсіх, рақым ет.

Мәсіх, рақым ет.

Раббым, рақым ет.

Раббым, рақым ет.

Цлория

Ең биік Құдайға мадақ, ал  
ізгі ниетті адамдарға жер  
бетінде тыныштық. Біз сені  
мақтаймыз, жарылқаймыз,  
біз сені жақсы көреміз, біз  
сені дәріптеяміз, Сіздің ұлы  
даңқыңыз үшін сізге алғыс  
айтамыз, Құдай Ием, көктегі  
Патша, Уа, Құдай, құдіретті  
Әке. Иеміз Иса Мәсіх, жалғыз  
Ұлы, Құдай Ие, Құдайдың  
Тоқтысы, Әкенің Ұлы, сен  
дүниенің күнәларын алып  
тастайсың, бізге рақым ет;  
сен дүниенің күнәларын  
алып тастайсың, дұғамызды  
қабыл алыңыз; Сен Әкенің он  
жағында отырсың, бізге  
рақым ет. Өйткені сен ғана  
Киелісің, Сен жалғыз  
Жаратушысың, Сен ғана Ең

Kazakh (қазақ тілі)

Malayalam (\_\_\_\_\_)

Жоғарғысың, Иса Мәсіх,  
Киелі Рухпен, Құдай Әкенің  
ұлылығымен. Аумин.

Жинау

**Дұға етейік.**

Аумин.

## Сөздің литургиясы

Бірінші оқу

Жаратқан Иенің сөзі.  
Құдайға шүкір.  
Жауапқұлақ забаль

Екінші оқу

Жаратқан Иенің сөзі.  
Құдайға шүкір.  
Інжіл

**Жаратқан Ие жар болсын.**

Және сіздің рухыңызбен.

**Қасиетті Евангелиядан оқу**

Н.

Даңқ саған, уа, Жаратқан

**Жаратқан Иенің Інжілі.**

Саған мадак, Иеміз Иса  
Мәсіх.

Сенім мамандығы

Бір Аллаға сенемін, Құдіретті  
Әке, аспан мен жерді  
жаратушы, көрінетін және  
көрінбейтін барлық  
нәрселерден. Мен бір Иеміз  
Иса Мәсіхке сенемін,  
Құдайдың жалғыз Ұлы,  
барлық ғасырлардан бұрын  
Әкеден туған. Құдай  
құдайдан, Нұрдан нұр,

Kazakh (қазақ тілі)

Malayalam (\_\_\_\_\_)

шынайы Құдайдан шынайы  
Құдай, туылған, жасалмаған,  
Әкемен бірге болған; Ол  
арқылы барлық нәрсе  
жасалды. Ол біз үшін және  
құтқарылуымыз үшін көктен  
тұсті, және Киелі Рухтың  
арқасында Мария Мәриям  
дүниеге келді, және адам  
болды. Біз үшін ол Понтий  
Пилаттың қол астында  
айқышқа шегеленді, ол өлді  
және жерленді, және үшінші  
күні қайта көтерілді  
Жазбаларға сәйкес. Ол  
көкке көтерілді Ол Әкенің оң  
жағында отыр. Ол қайтадан  
даңқпен келеді тірілер мен  
өлілерді соттау және оның  
патшалығының шегі  
болмайды. Мен Киелі Рухқа,  
Иемізге, өмір берушіге  
сенемін, Әке мен Ұлдан  
шыққан, Әкесі мен Ұлымен  
бірге табынатын және  
дәріптелетін, пайғамбарлар  
арқылы сөйлеген. Мен бір,  
қасиетті, католиктік және  
апостолдық шіркеуге  
сенемін. Мен күнәлардың  
кешірілуі үшін бір  
шомылдыру рәсімін  
мойындаймын мен  
өлгендердің қайта тірілуін  
асыға құтемін және ақырет  
дүниесінің өмірі. Аумин.  
Үйлі  
Әмбебап дұға

Kazakh (қазақ тілі)

Malayalam (\_\_\_\_\_)

**Жаратқанға дұға етеміз.**

Раббым, дұғамызды тыңда.

## Эвхаристің литургиясы

Ұсыныс

Құдай мәңгі жарылқасын.

**Дұға етіңдер, бауырлар**

(бауырлар) бұл менің

( ),

құрбандығым және сенікі

Құдайға ұнамды болуы

мүмкін, құдіретті Әке.

Раббым қолыңдан шалған

құрбандықты қабыл етсін

Оның есімінің даңқы мен

даңқы үшін, біздің игілігіміз

үшін және оның барлық

қасиетті шіркеуінің игілігі.

Аумин.

Эвхаристикалық дұға

**Жаратқан Ие жар болсын.**

Және сіздің рухыңызбен.

**Жүргінді көтер.**

Біз оларды Жаратқан Иеге

көтереміз.

**Құдайымыз Жаратқан Иеге**

шүкіршілік етейік.

Бұл дұрыс және әділ.

Қасиетті, Киелі, Киелі

Жаратқан Ием, Әскери

Құдай. Аспан мен жер сенің

даңқынча толы. Ең жоғарыда

Хосанна. Жаратқан Иенің

атымен келген адам

Kazakh (қазақ тілі)

Malayalam (\_\_\_\_\_)

бақытты. Ең жоғарыда  
Хосанна.

**Сенім құпиясы.**

Біз сенің өлімінді  
жариялаймыз, Ием, және  
қайта тірілуінді мойында  
қайта келгенше. Немесе: Біз  
осы нанды жеп, осы кесе  
ішкенде, Біз сенің өлімінді  
жариялаймыз, уа, Ием, қайта  
келгенше. Немесе: Бізді  
құтқар, әлемнің  
Құтқарушысы, Сенің  
айқышың мен қайта тірілуің  
арқылы сен бізді азат еттің.

Аумин.

Бірлесу рәсімі

**Құтқарушының бүйрығымен**  
және илаһи ілім арқылы  
қалыптасқан, біз айтуда  
батылы барамыз:

Көктегі Әкеміз, Сенің есімің  
киелі болсын; сенің  
патшалығың келеді, сенің  
қалауың орындалады  
аспандадай жерде де.

Бүгін бізге күнделікті  
нанымызды бер, және біздің  
күнәларымызды кешіре гөр,  
Бізге қарсы күнә  
жасағандарды кешіреміз;  
және бізді азғыруға апарма,  
бірақ бізді жамандықтан  
құтқар.

**Тәнірім, бізді барлық**  
жамандықтан құтқара гөр,  
Біздің күндерімізде  
тыныштық сыйлаңыз, бұл

Kazakh (қазақ тілі)

Malayalam (\_\_\_\_\_)

сенің мейірімділігінің  
көмегімен біз әрқашан  
күнәдан таза болуымыз  
мүмкін және барлық  
қыындықтардан қауіпсіз, біз  
бақытты үміт күтеміз және  
Құтқарушымыз Иса Мәсіхтің  
келуі.

Патшалық үшін, күш пен  
данқ сенікі қазір және мәңгі.

Иеміз Иса Мәсіх, Сіздің  
елшілеріңізге кім айтты: Мен  
сені қалдырамын, тыныштық  
беремін, күнәларымызға  
қарамай, бірақ сіздің  
шіркеуіңіздің сенімі  
бойынша, және оған  
бейбітшілік пен бірлік сыйла  
сіздің қалауыныңға сәйкес.  
Мәңгілік өмір сүретін және  
мәңгілік билік ететіндер.

Аумин.

Жаратқан Иенің тыныштығы  
сені әрқашан жар болсын.

Және сіздің рухыныңызben.

Бір-бірімізге бейбітшілік  
белгісін ұсынайық.

Құдайдың Тоқтысы, сен  
дүниенің күнәсін аласың,  
бізге рақым ет. Құдайдың  
Тоқтысы, сен дүниенің  
күнәсін аласың, бізге рақым  
ет. Құдайдың Тоқтысы, сен  
дүниенің күнәсін аласың,  
бізге тыныштық бер.

Міне, Құдайдың Тоқтысы,  
Міне, осы дүниенің  
күнәларын алып тастайтын

Kazakh (қазақ тілі)

Malayalam (മലയാളം)

Құдай. Тоқтының кешкі асына шақырылғандар бақытты.

Мырза, мен лайық емеспін  
Менің шатырымның астына  
кіруің үшін, бірақ тек сөзді  
айтсам, жаным жазылады.

Мәсіхтің денесі (қаны).

(മലയാളം).

Аумин.

Дұға етейік.

Аумин.

Қорытынды  
рәсімдер

Бата

Жаратқан Ие жар болсын.

Және сіздің рухыңызбен.

Алла Тағала жарылқасын,  
Әке, Үл және Киелі Рух.

Аумин.

Жұмыстан шығару

Алға шығыңыз, месса  
аяқталды. Немесе: Барып  
Жаратқан Иенің Ізгі хабарын  
жарияла. Немесе: Өз  
өміріңмен Жаратқан Иені  
мадақтап, тыныштықпен  
жүр. Немесе: тыныш жүріңіз.  
Құдайға шүкір.